

# Quando il segno è tradotto nella lingua di un paese europeo – Alicante 21-02-2025



JULJUL in lingua danese viene tradotto come Natale Natale per cui ad avviso dell'esaminatore europeo il consumatore che si avvicina a queste candele profumate intenderebbe il segno come prodotte per il Natale: destinazione d'uso che rende il segno non distintivo.

Rifiuto di una domanda di marchio dell'Unione europea  
ex articolo 7 e articolo 42, paragrafo 2, RMUE  
Alicante, 21/02/2025

\*\*\*\*\* (VR)

ITALIA

Fascicolo n°:

Vostro riferimento:

Marchio:

Tipo di marchio:

Richiedente:

I. Sintesi dei fatti

019079415

JULJUL

Marchio denominativo

\*\*\*\*\* (VR)

ITALIA

L'Ufficio ha sollevato un'obiezione il 26/09/2024 ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 1, lettere b)

e c), e articolo 7, paragrafo 2 RMUE perché reputa il marchio oggetto della domanda

descrittivo e privo di carattere distintivo.

I prodotti per i quali è stata sollevata l'obiezione erano:

Classe 4

Candele; Candele profumate.

L'obiezione si è basata sulle seguenti conclusioni principali:

La modalità di valutazione del carattere descrittivo dipende dal modo in cui il consumatore di

riferimento percepirebbe il segno in relazione ai prodotti e servizi per i quali si richiede la

protezione. In questo caso, il consumatore medio di lingua danese attribuirebbe al segno il

significato traducibile in italiano come: Natale, Natale.

<https://sproget.dk/lookup?SearchableText=jul> )

I consumatori di riferimento percepirebbero il segno come indicativo dell'informazione che i prodotti in classe 4 Candele; Candele profumate sono specificamente disegnate e/o

Avenida de Europa, 4 • E – 03008 • Alicante, Spagna

Tel. +34 965139100 • [www.euipo.europa.eu](http://www.euipo.europa.eu)

Pagina 2 di 3

prodotte per il Natale. Pertanto, il segno descrive tipo/specie e destinazione d'uso dei prodotti.

Assenza di carattere distintivo

Il fatto che il termina 'JULJUL' sia ripetuto non sarà percepito dal pubblico di riferimento

come una indicazione di una ben precisa origine commerciale dei prodotti ma bensì come

un semplice slogan commerciale che intende indicare che i vari tipi di candele sono state

realizzate appositamente per essere utilizzate nel periodo natalizio (ad esempio a forma

d'albero di natale o realizzate di colore rosso e verde, etc.)

II. Sintesi delle argomentazioni del richiedente

Il richiedente ha omesso di presentare le proprie osservazioni entro la scadenza.

III. Motivazione

Ai sensi dell'articolo 94 RMUE, l'Ufficio è tenuto a prendere una decisione fondata sui motivi

in ordine ai quali il richiedente ha potuto presentare le proprie deduzioni.

Non avendo ricevuto nessuna osservazione da parte del richiedente, l'Ufficio ha deciso di

mantenere l'obiezione/le obiezioni sollevata/e nella notifica dei motivi assoluti di rifiuto.

IV. Conclusioni

Per le ragioni di cui sopra, e ai sensi dell'articolo 7, paragrafo 1, lettera b) e c), e articolo 7,

paragrafo 2 RMUE, la domanda di marchio dell'Unione europea n. 019079415 è respinta in

parte, vale a dire per:

Classe 4

Candele; Candele profumate.

La domanda può proseguire per i rimanenti prodotti:

Classe 3

Acqua profumata per la biancheria; Diffusori a canna di profumo per ambienti; Fragranze per ambienti; Acqua di colonia; Acque da toilette; Acque da toilette

profumate; Creme profumate; Profumi; Profumeria e fragranze; Prodotti di profumeria; Cosmetici.

Ai sensi dell'articolo 67 RMUE, Lei ha facoltà di proporre un ricorso contro la presente

decisione. Ai sensi dell'articolo 68 RMUE il ricorso deve essere presentato

per iscritto  
all'Ufficio entro due mesi a decorrere dal giorno della notifica della  
decisione. Deve essere  
presentato nella lingua della procedura in cui è stata redatta la decisione  
impugnata. Inoltre,  
deve essere presentata una memoria scritta con i motivi del ricorso entro  
quattro mesi da  
tale data. Il ricorso si considera presentato soltanto se la tassa di ricorso  
di 720 EUR è stata  
pagata.